Inhalt

1. Das Märchen von Aukele, dem stattlichen Sohn von Iku 7
2. Ulukaa, die treibende Insel 16
3. Das Lebenswasser des Kane 36
4. Maluae und die Unterwelt 42
5. Ke-ao-mele-mele, das Mädchen von der goldenen Wolke 48
6. Hina, die Frau im Mond 74
7. Die wundervolle Muschel 76
8. Ai-laau, der Waldfresser 81
9. Pele, die Feuergöttin 82
10. Pele und Kamapuaa 105
11. Die Knochen von Pele 110
12. Die Schneegöttin 111
13. Maui stellt dem Sonnengott eine Falle 114
14. Maui findet das Feuer 118
15. Maui, der Fischer 121
16. Maui und Peapea, der Achtäugige 124
17. Der göttliche Hund Ku 127
18. Die Schlacht der Eulen 130
19. Der Haimann aus dem Waipio-Tal 131
20. Der Junge Pu-nia und der König der Haie 136
21. Als der Kleine Braune Hai um die Welt schwamm 141
22. Wie die Eidechsen nach Molokai kamen 150
23. Laka und die Menehunes 151
24. Der Wasserlauf des Pi 157
25. Wie die Menehunes ihren Fisch sicherten 158
26. Der Häuptling mit den außergewöhnlichen Dienern 160

27. Das Märchen von Maniniholokuaua und Keliimalolo 165
28. Das Märchen von Opelemoemoe 169
29. Das Steinewerfen eines Riesen 173
30. Kaulu, der stärkste Junge der Welt 176
31. Das Märchen von Iwa 180
32. Die Eule, die Ratte und der Bogenschütze . . . 189
33. Der kleine kluge Junge und der kleine Dummkopf 197
34. Pakaa und sein Sohn Ku-a-pakaa 199
35. Der Tanz der Geister am Punchbowl 233
36. Das Märchen von Puniakaia 237
37. Das Märchen von Uweuwelekehau 246
38. Das Mädchen und die Eidechse 251
39. Die Prinzessin des Regenbogens 252
40. Das Märchen von Ha-le-ma-no und Prinzessin Kama 254
41. Das Märchen von Hiku und Kawelu 262

ANHANG
Sprachproben 268
42. Das Blutloch 270
43. Die schöne Keamalu 274
Nachwort 277
Worterklärungen 299
Anmerkungen 303
Karte 312
Typen- und Motivregister 314
Quellen und Literatur 318